

Ropox vario

Manuel d'utilisation

Ce manuel doit toujours être à proximité du produit.

Table des matières

1. Symboles utilisés dans ce manuel	4
2. Sécurité générale	4
2.1 Étiquette de l'unité de produit	6
3. Exigences générales	8
3.1 Informations sur le produit	8
3.2 Description du produit.....	10
3.3 Destination.....	10
3.4 Opérateur prévu	10
3.5 Performances essentielles	11
3.6 Plaintes et événements indésirables.....	11
3.7 Dimensions du produit.....	12
3.7.1 Sans protège-lit.....	12
3.7.2 Garde de lit	12
4. Mode d'emploi	13
4.1 Installation du produit	13
4.1.1 Placement de la prise de courant à l'extérieur de l'unité de levage	13
4.1.2 Placement de la prise de courant derrière l'unité de levage	13
4.1.3 Recel le Changeant Lit.....	14
4.1.4 Retirez le couvercle	14
4.1.5 Montage au mur	15
Force de traction maximale pour chacune des quatre vis en haut de l'unité: 40kg.....	15
4.1.6 Montage des fils	16
4.1.7 Remontez le couvercle en plastique.....	17
4.1.8 Montez le dessus de table sur l'unité de levage.....	18
4.1.9 Montez la plaque de couverture centrale.....	19
4.2 Utilisation du produit	20
4.2.1 Actionnement de le produit	20
4.2.2 Opération de le lit Gardes	21
4.2.3 Comment plier un lit à langer de haut en bas	22
4.3 Schéma des composants électriques	23
4.3.1 Schéma de fil	23
4.3.2 Connexion de câbles	24
4.3.3 Placement de le main.....	24
4.4 Risque individuel	25
5. Tir au rouble	26
6. Entretien	26
6.1 Entretien périodique	26
7. Nettoyage	27

Matelas et coussins Couverture:	27
Écume:.....	27
8. Protection de l'environnement	27
10. Accessoires	29
10.1 Garde de lit	29
10.2 Coussin pour protège-lit.....	29
10.3 Matelas	29
1. Compatibilité Electromagnétique.....	30
1.1 Environnements appropriés.....	30
1.2 Sécurité de base et performances essentielles.....	30
1.3 Adjacent et empilé utiliser	30
1.4 Câbles	30

1. Symboles utilisés dans ce manuel

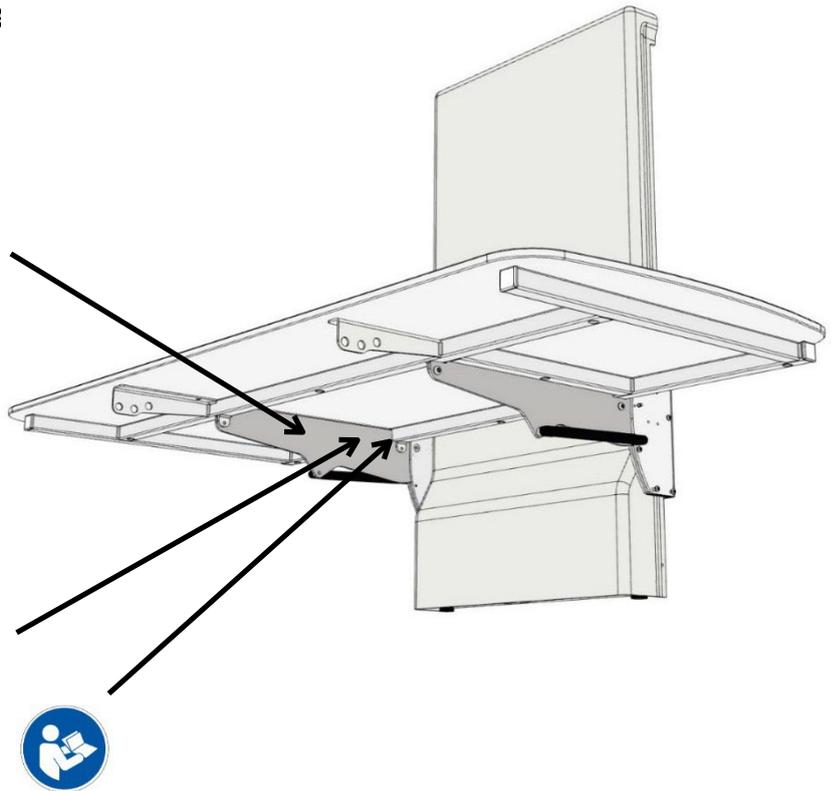
<p>Symbole d'avertissement</p> <p>Indication d'une situation potentiellement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, elle peut entraîner des blessures graves ou la mort.</p>	
<p>Symbole de mise en garde</p> <p>Indication d'une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées. Il peut également être utilisé pour alerter contre les pratiques dangereuses.</p>	
<p>Symbole de notification</p> <p>Ce symbole est utilisé pour signaler l'utilisation et la manipulation correctes du produit.</p>	

2. Sécurité générale

	<p>Ce manuel doit être lu et compris avant utilisation. Conservez toujours ce manuel à proximité du produit.</p> <p>L'utilisation, l'installation et l'entretien de ce produit doivent être conformes à ce manuel afin d'éviter les accidents et les blessures graves.</p> <p>N'utilisez ou ne manipulez jamais ce produit d'une autre manière spécifiée dans ce manuel, car cela pourrait entraîner des risques pour la sécurité personnelle et/ou endommager le produit.</p> <p>Les personnes qui installent et/ou utilisent ce produit en tant qu'opérateur ou utilisateur doivent disposer des informations de sécurité nécessaires et avoir accès à ce manuel.</p> <p>Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes désignées qualifiées de la même manière afin d'éviter tout danger.</p>
---	--

	<p>N'effectuez pas de réparations, de démontage ou d'opérations de montage, d'ajouts, de réajustements ou de modifications du produit au-delà de ce qui est décrit dans ce manuel. Ceux-ci doivent être effectués par Ropox ou le personnel autorisé Ropox. N'effectuez pas d'opérations sur le produit pendant l'utilisation.</p> <p>Cet appareil peut être utilisé par les adultes qui ont lu et compris le manuel d'utilisation . Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.</p> <p>N'utilisez pas le produit s'il présente des défauts ou s'il a été endommagé avant d'être réparé ou remplacé. Si le boîtier de commande émet un bruit ou des odeurs inhabituels, coupez immédiatement la tension secteur.</p> <p>Veillez à ce que les câbles ne soient pas endommagés.</p> <p>Les produits ne doivent être utilisés que dans un environnement correspondant à leur protection de la propriété intellectuelle.</p>
	<p>Les informations contenues dans ce manuel sont basées sur une installation correcte conformément aux instructions d'installation de ce produit.</p> <p>Ropox ne peut être tenu responsable si le produit est utilisé d'une manière qui diffère de celle indiquée dans ce manuel et/ou les instructions d'installation .</p> <p>Ropox se réserve le droit de modifier ce manuel et les documents de référence sans préavis.</p>

2.1 Étiquette de l'unité de



	Ce produit est marqué UKCA conformément à : UK SI 2002 No. 618 - <i>Règlement de 2002 sur les instruments médicaux et ses modifications</i> UK SI 2008 No. 1597 - <i>Règlement de 2008 sur la fourniture de machines (sécurité) et ses amendements</i>
	Ce produit est marqué CE conformément à: Directive européenne 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux, y compris les modifications intégrées dans la directive 2007/47/CEE. Règlement européen sur les dispositifs médicaux (UE) 2017/745 Directive 2006/42/CE du Conseil relative aux machines Directive 2011/65/UE du Conseil, RoHS
	Nom et adresse du fabricant
	Date de production
	Numéro de stock
	Numéro de série
	Consulter le manuel avant utilisation
	Intervalle de fonctionnement de l'équipement électrique. L'utilisation d'un équipement électrique réglable en hauteur peut durer au maximum 2 minutes, suivies d'une pause de 18 minutes.



Type BF pièce appliquée. Le produit est conforme aux exigences de la norme CEI 60601-1 pour fournir une protection contre les chocs électriques

	Consultez le manuel pour obtenir des renseignements importants sur la sécurité, des mises en garde et des mesures de sécurité.
	Classe II, doubles composants électriques isolés.
	Ne pas éliminer les déchets municipaux non triés. Le produit doit être retourné à une station de recyclage désignée.
	Les températures de fonctionnement et de stockage ne doivent pas dépasser 5-40C°

3. Exigences générales

3.1 Informations sur le produit

Fabricant:	Ropox A/S Ringstedgade 221, DK-4700 Naestved +45 55 75 05 00 Courriel : Info@ropox.com		
Modèles de produits	Numéro de pièce	Modèle	Configuration
	40-30604 40-30606 40-30608 40-30610 40-30611 40-30804 40-30806 40-30808 40-30810 40-30811	Vario 120x70cm Vario 140x70cm Vario 160x70cm Vario 180x70cm Vario 190x70cm Vario 120x70cm Vario 140x70cm Vario 160x70cm Vario 180x70cm Vario 190x70cm	Avec protège-lit Avec protège-lit Avec protège-lit Avec protège-lit Avec protège-lit
Durée de vie prévue	5 ans		
DDM Classe 93/68/CEE Classe MDR 2017/745	Catégorie I		
Classification des pièces appliquées 60601-1	Type BF pièce appliquée		
Classe MEE 60601-1	Catégorie II		
Environnements prévus	Ce produit ne doit être utilisé que dans : Environnement professionnel des soins à domicile Environnement des soins à domicile <i>Le dispositif n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements spéciaux tels que définis par la CEI 60601-1-2</i>		

Poids maximal de l'utilisateur selon DS/EN ISO 12182:2012	200kg
Alimentation électrique	100-240V ~50 / 60Hz
I dans	Max 2.0A
Intermittence	2min d'utilisation / 18min de pause

Réglage de la hauteur	30-100cm
Vitesse d'actionnement	≈ 17 mm/s
Classement IP	IPX6
Température ambiante	-10 °C à +50 °C Transport et stockage Fonctionnement de +5 °C à +40 °C

Matériaux en contact avec patient	Composant	Description du matériel
	Couvercle de l'unité	ABS
	Surface de table	Surface stratifiée compacte.
	Matelas (accessoires)	Tissu Dahlia Support: 100% polyester Revêtement : 100% polyuréthane ISO 10993-10 Non allergique
	Protège-lits (accessoires)	Construction de tube St37 avec revêtement en poudre.
	Unité de levage	Construction de tube St37 avec revêtement en poudre. Aluminium anodisé avec revêtement en poudre

Accessoires	Numéro d'article	Composant	Modèle/Spécification
	40-25760-1 40-25795-1 40-25796-1 40-25764-1 40-25765-1	Matelas	Pour L= 120cm Pour L= 140cm Pour L= 160cm Pour L= 180cm Pour L= 190cm
	40-30196-1 40-30197-1	Protège-lits	Pour L=120cm, 140cm For L=160cm, 180cm, 190cm
	40-25782-1 40-25783-1	Coussin pour protège-lit	Pour L=120cm, 140cm For L=160cm, 180cm, 190cm

3.2 Description du produit

Vario est un lit à langer fixe, réglable en hauteur et pliable qui peut être utilisé pour les soins des enfants et des adultes jusqu'à 200 kg

3.3 Destination

Le lit à langer est destiné à être utilisé dans les maisons privées, les institutions, les garderies et les institutions similaires et pour les personnes handicapées physiques ou mentales. Le produit est conçu pour offrir des conditions de travail optimales aux soignants. Le changement peut être utilisé dans les pièces sèches et humides (conditions) mais ne doit pas être utilisé comme lit douche.

La hauteur du plateau (lit à langer) peut être réglée de 30 à 100 cm à l'aide de la commande manuelle et peut être augmentée pour économiser de l'espace lorsqu'elle n'est pas utilisée.

3.4 Opérateur prévu

La lecture et la compréhension de ce manuel constitueront une formation suffisante pour un opérateur prévu. Les enfants et les patients ne sont pas considérés comme des opérateurs prévus.

3.5 Performances essentielles

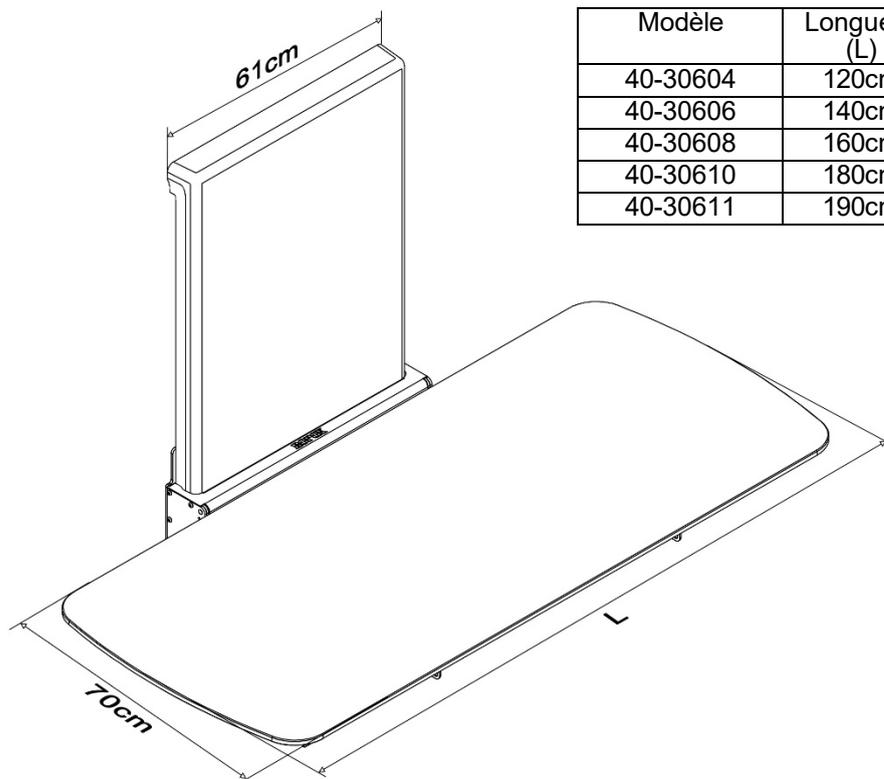
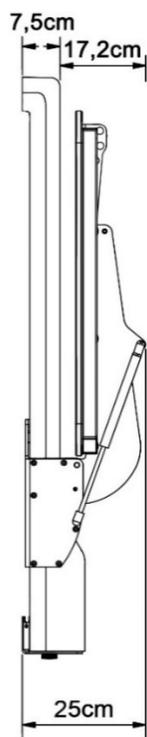
L'appareil n'a aucune fonction liée à la sécurité de base ou aux performances essentielles. En cas de perte ou de dégradation des performances, l'utilisateur peut être retiré de l'appareil

3.6 Plaintes et événements indésirables

Tout incident grave survenu en relation avec le dispositif devrait être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel se trouve l'utilisateur et/ou le patient.

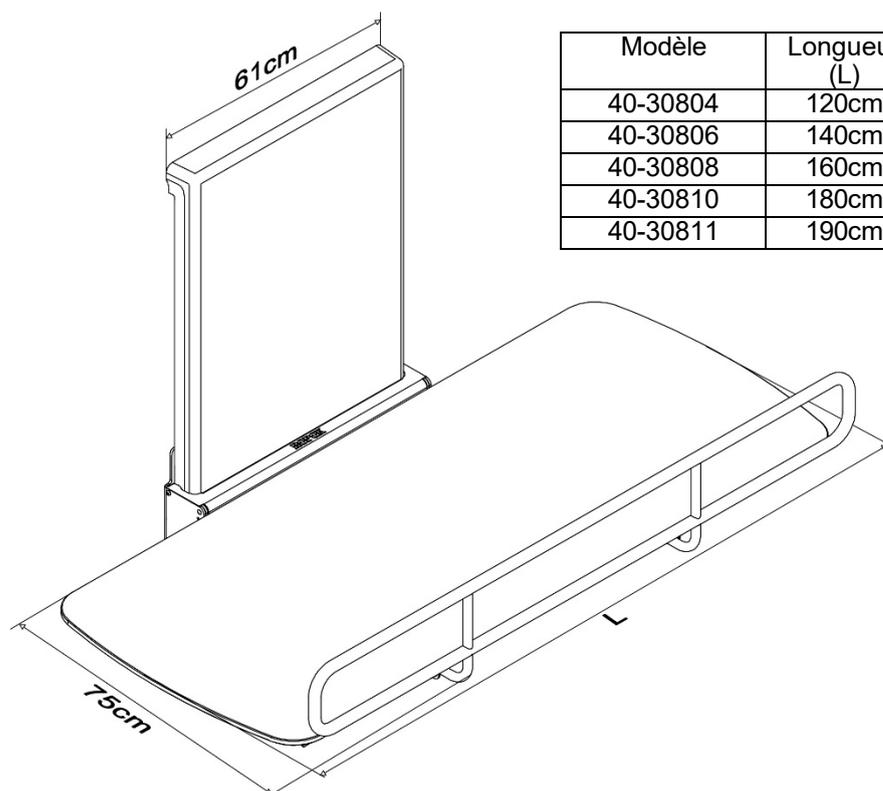
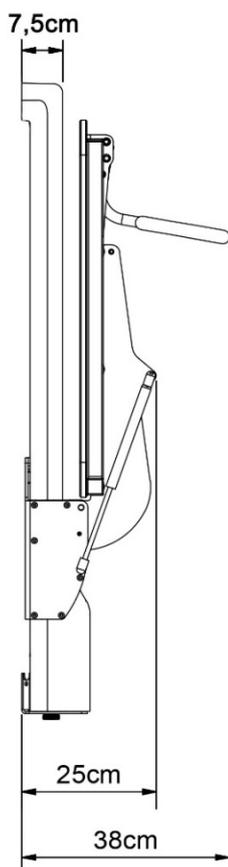
3.7 Dimensions du produit

3.7.1 Sans protège-lit



Modèle	Longueur (L)
40-30604	120cm
40-30606	140cm
40-30608	160cm
40-30610	180cm
40-30611	190cm

3.7.2 Garde de lit

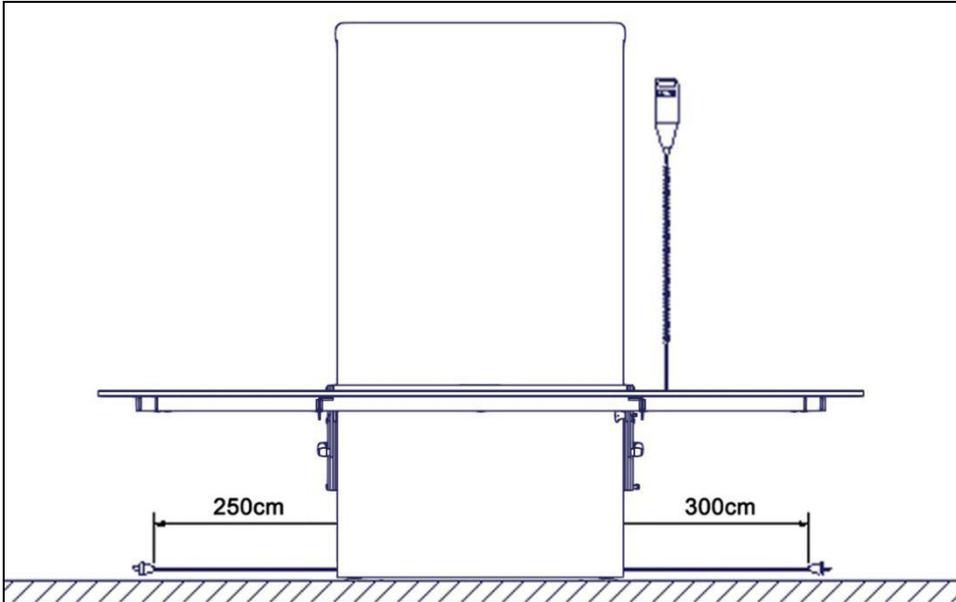


Modèle	Longueur (L)
40-30804	120cm
40-30806	140cm
40-30808	160cm
40-30810	180cm
40-30811	190cm

4. Mode d'emploi

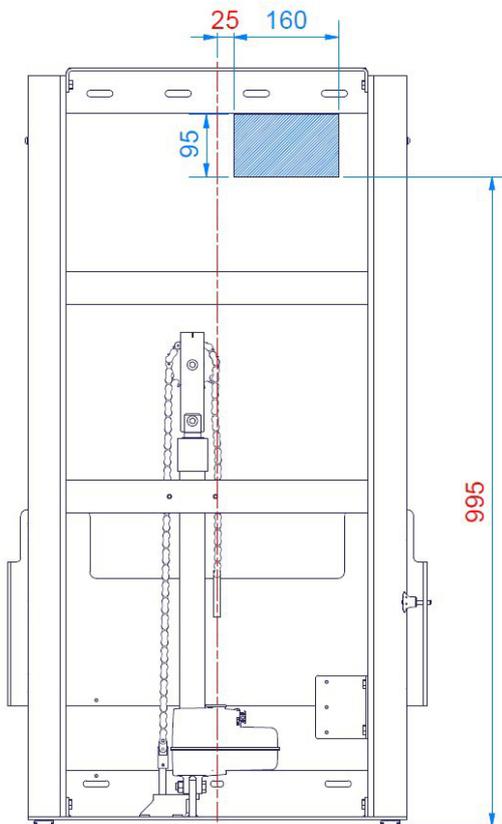
4.1 Installation du produit

4.1.1 Placement de la prise de courant à l'extérieur de l'unité de levage



Le câble d'alimentation principal a une longueur totale d'environ 320 cm, dont 250 cm à l'extérieur de l'unité de levage. Le câble peut être retiré du côté gauche ou droit.

4.1.2 Placement de la prise de courant derrière l'unité de levage



Le dessin suivant illustre l'espace qui peut être alloué à une prise électrique sans interférer avec le mouvement de l'appareil. La zone hachurée bleue est la zone de sécurité pour placer une prise électrique et un couvercle. Placer la prise et/ou le couvercle à l'extérieur de cette zone peut entraîner des dommages et un dysfonctionnement du produit.

Si possible, attendez la position finale du câble secteur et du couvercle dans le mur, jusqu'à ce que l'unité de levage ait été complètement placée et fixée au mur (les étapes de montage de l'unité sont décrites plus loin dans ce manuel). Ensuite, soulevez le chariot à la position supérieure et utilisez la découpe pour assurer un ajustement sûr du câble électrique et du couvercle avec un dégagement approprié tout autour.

Remarque: La profondeur de la prise électrique (y compris le fil) ne doit pas dépasser 65 mm dans le mur.

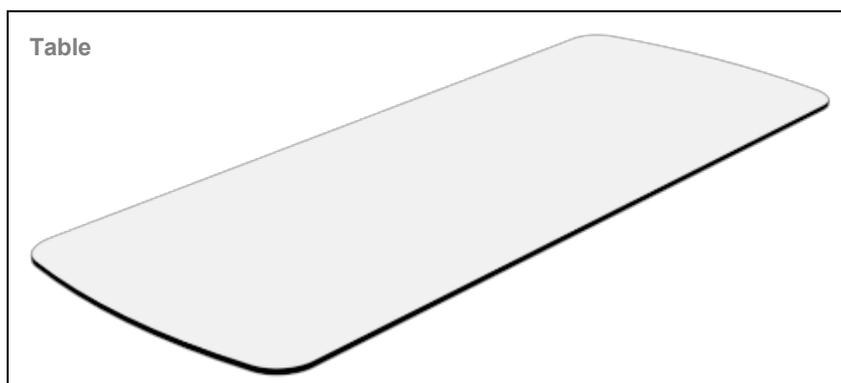
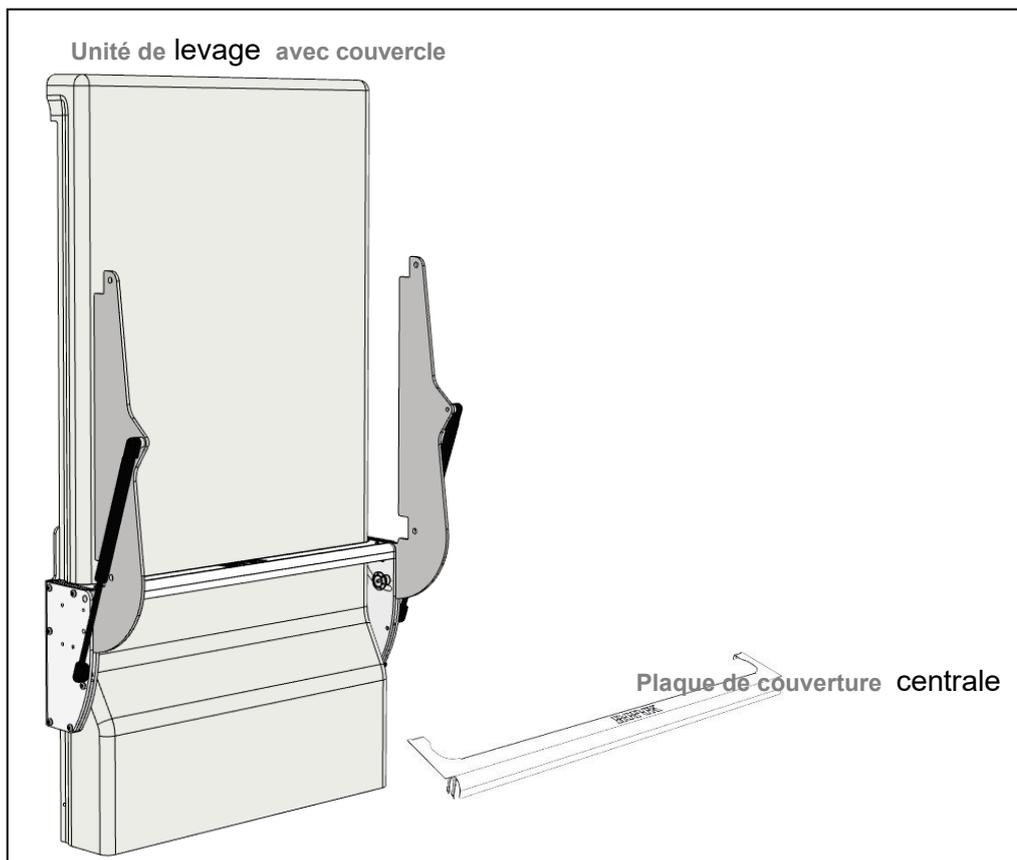


Prudence!

Si vous avez d'autres objets montés juste à côté de ce lit à langer, vous devez tenir compte du risque de piégeage, et donc considérer une distance de sécurité avec les autres objets.

4.1.3 Recel le Changeant Lit

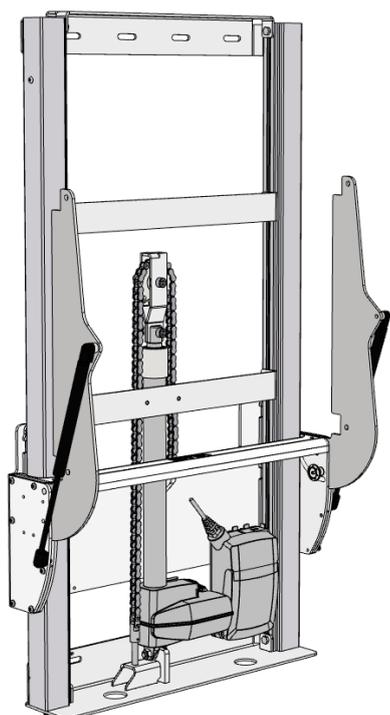
Le lit à langer Ropox Vario sera disponible en deux paquets. Un pour l'unité de levage et un pour le « plateau de table ».



4.1.4 Retirez le couvercle

Le couvercle en plastique peut glisser vers le haut et se libérer de l'unité de levage, ou il peut être cliqué en le tirant vers l'avant.

!! Veillez à ne pas rayer le couvercle en plastique pendant le processus !!



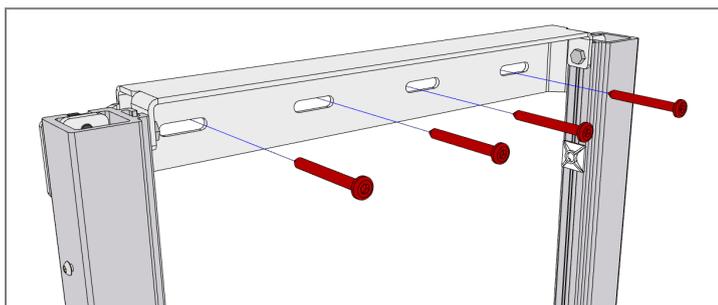
4.1.5 Montage au mur

Placez l'unité de levage à l'endroit souhaité. Soyez particulièrement conscient de tous les objets sur le sol et le mur qui pourraient gêner le produit pendant son mouvement complet (30-100cm du sol)

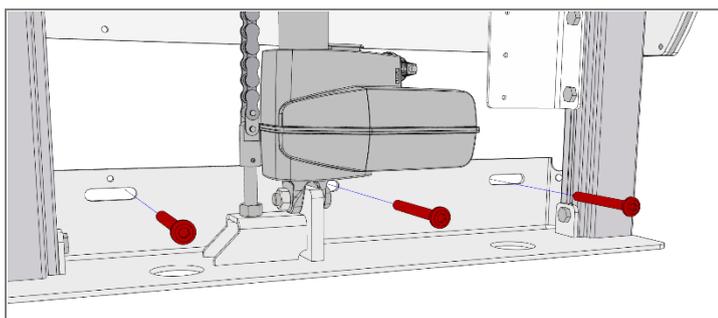
Fixez solidement le cadre au mur en utilisant des boulons et des bouchons adéquats adaptés au type de construction murale / matériau sur le site.

Le lit de change est fourni avec un jeu (7 pcs) de vis et de chevilles, qui sont **UNIQUEMENT** destinés à être montés dans un mur en béton. Si l'unité doit être montée sur un autre type de mur, des fiches et des vis appropriées pour ce type de mur doivent être utilisées. Le lit à langer Ropox est testé en fonction d'une charge allant jusqu'à 200 kg appliquée au lit à langer.

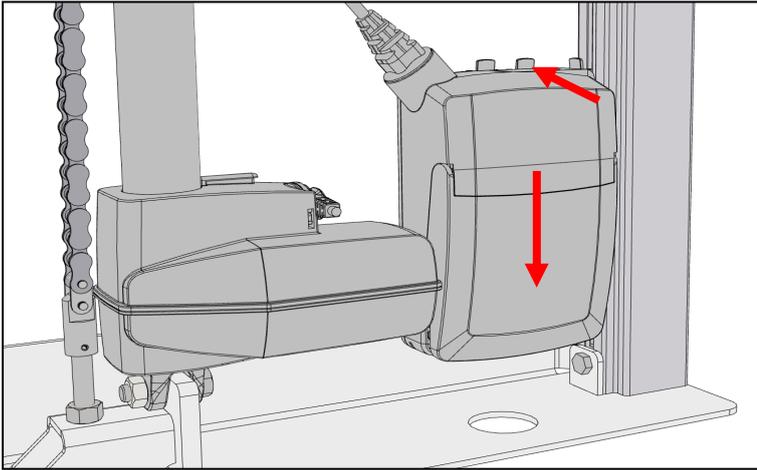
Le trou de fixation se peut être marqué sur le mur, quatre possibilités en haut et trois en bas du cadre. Placez le cadre contre le mur et assurez-vous qu'il est horizontal. Le cadre repose sur deux pieds réglables. Ajustez-les si le plancher est inégal ou incliné, jusqu'à ce que le haut de l'unité de levage soit de niveau. Marquez l'emplacement des trous. Retirez le cadre et percez les trous.



Force de traction maximale pour chacune des quatre vis en haut de l'unité: 40kg



	<p>Note!</p> <p>Assurez-vous qu'aucune poussière ou autre obstacle n'interfère avec les rouleaux, la chaîne, le pignon ou les ressorts à gaz. Cela peut provoquer un dysfonctionnement et endommager le système.</p>
	<p>Prudence!</p> <p>Il est important que le cadre soit solidement vissé au mur. Si le cadre se détache, une personne peut tomber du lit à langer.</p>



Pour accéder à tous les trous du bas, le boîtier de commande devra être temporairement retiré. Cela se fait en le déverrouillant du support en haut, en appuyant sur l'arrière et en faisant glisser le boîtier de commande vers le bas.

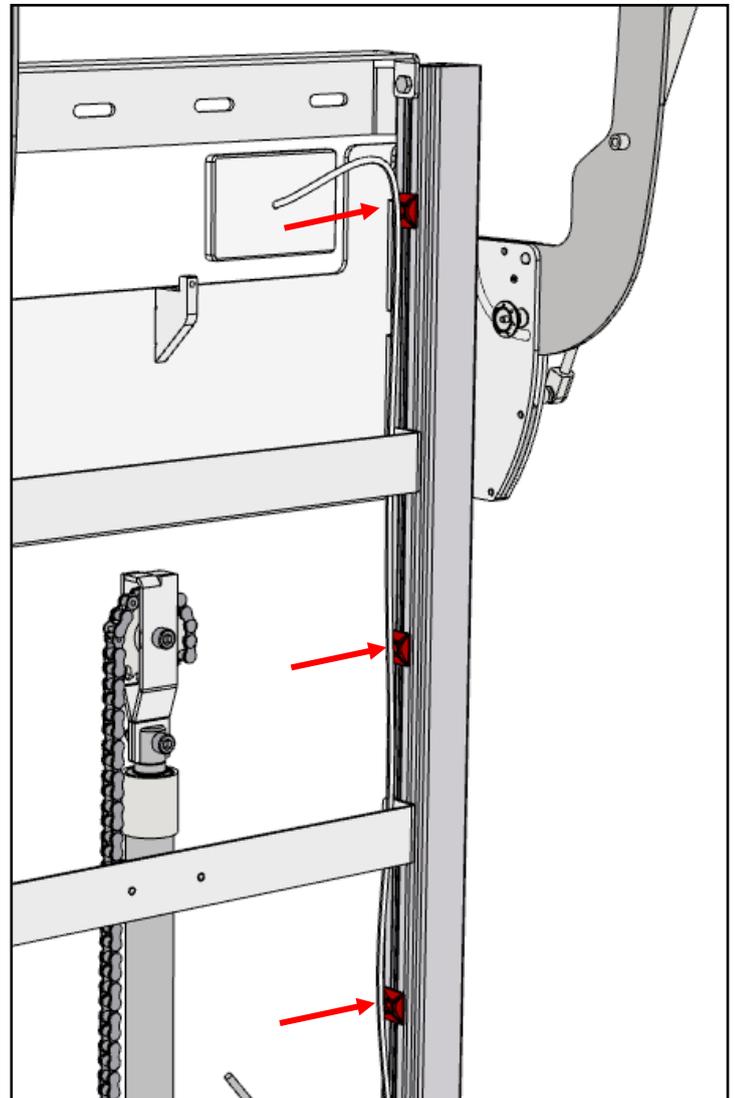
N'oubliez pas de bien fixer le boîtier de commande avant de remettre le couvercle sur l'unité de levage.

4.1.6 Montage des fils

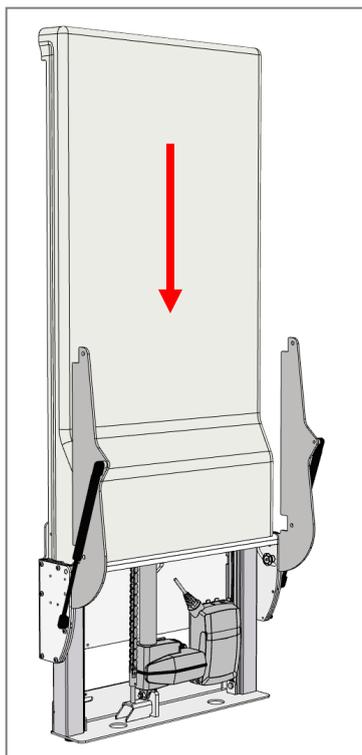
Si la prise électrique est placée derrière l'appareil, il est crucial de contrôler le câble depuis la prise jusqu'au boîtier de commande. Cela permet de s'assurer que le chariot ne serrera pas, ne coupera pas ou n'endommagera pas le câble pendant l'utilisation du produit.

Fixez le câble secteur aux supports (mis en évidence par les flèches) à l'aide des attaches à glissière incluses, en vous assurant que le câble est serré et qu'aucune pièce lâche ne pourrait être piégée par le traîneau mobile.

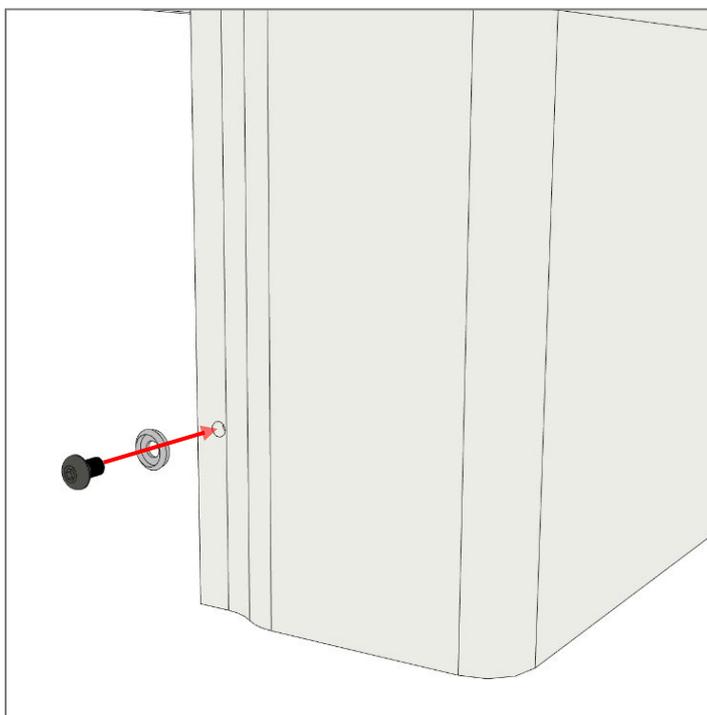
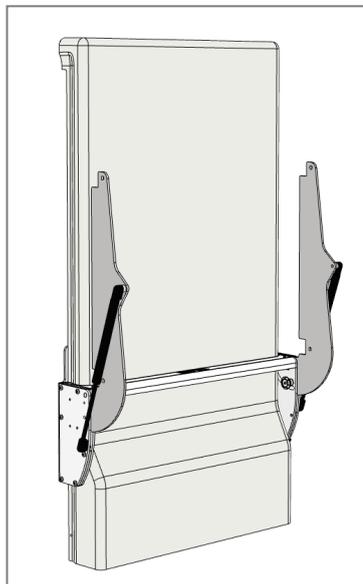
Une fois que tout est placé, effectuez un essai de toute la longueur du déplacement vers le bas et vers le haut pour vous assurer que rien ne risque de se coincer ou d'entrer en collision avec le traîneau en mouvement.



4.1.7 Remontez le couvercle en plastique

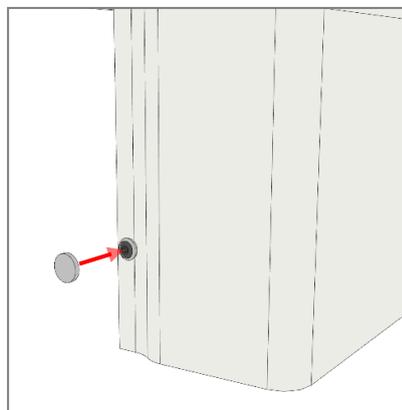


Le couvercle peut être soit clipsé en place par l'avant, soit glisser vers le bas par le haut. Assurez-vous que le couvercle atteint le sol et est en contact avec le mur en haut. Cette étape peut également attendre la fin du processus d'installation si l'accès aux composants électriques est difficile..

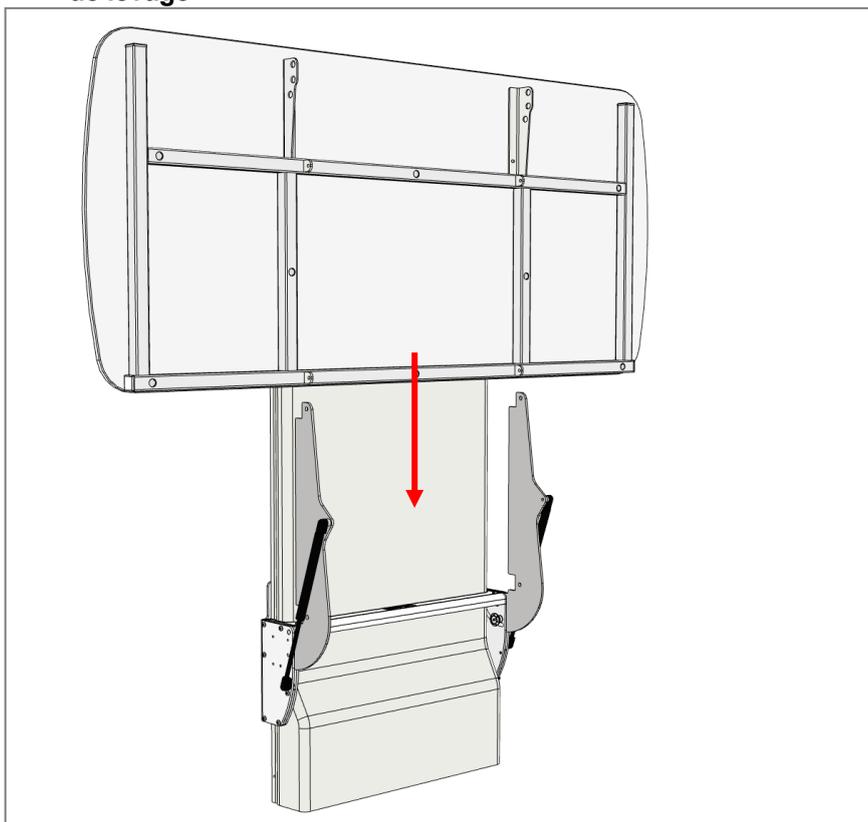


Lorsque tous les fils et les vis ont été fixés, le couvercle doit être fixé en place. Utilisez les vis M5x8 et le couvercle du bouton de vis. Cette étape peut attendre jusqu'à la fin pour faciliter l'accès au boîtier de commande et aux fils si nécessaire.

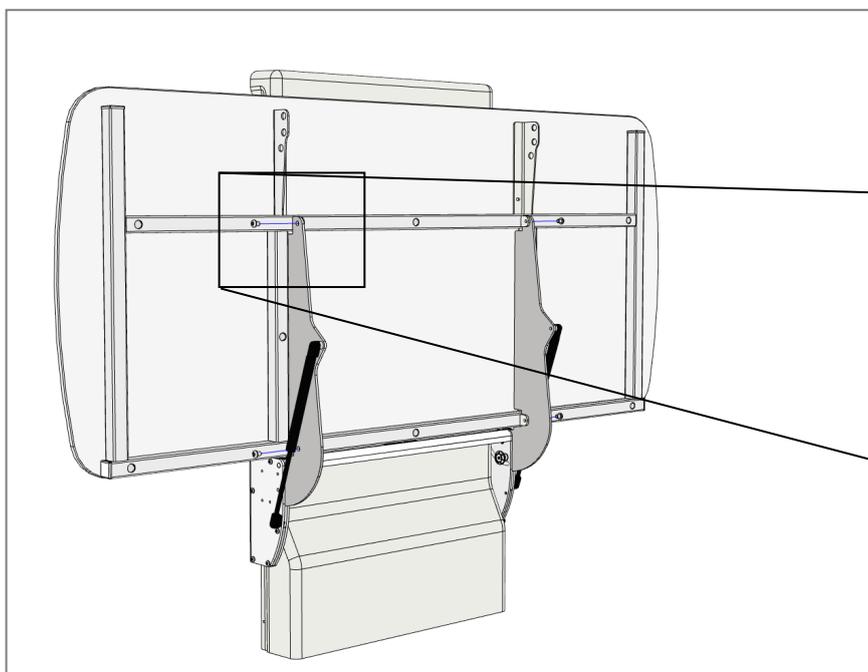
Une fois la vis serrée, cliquez sur le couvercle en plastique du bouton blanc.



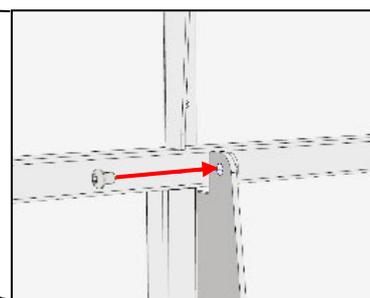
4.1.8 Montez le dessus de table sur l'unité de levage



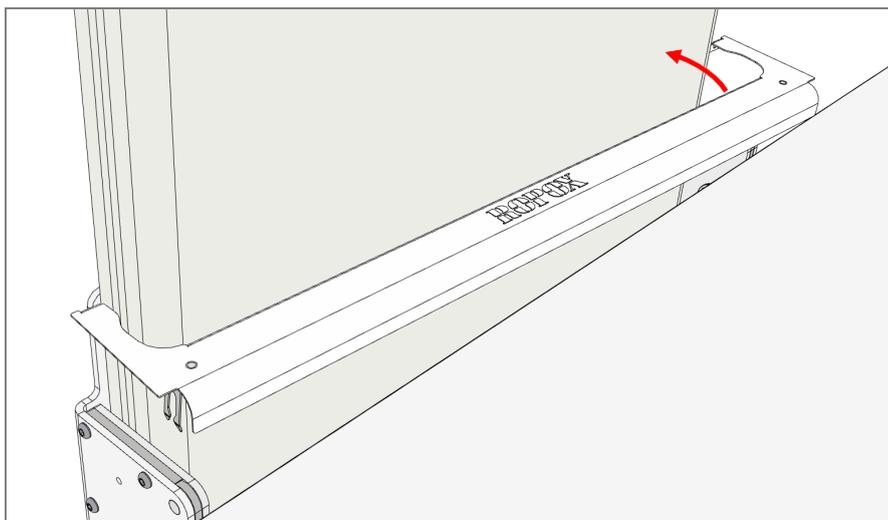
Faites glisser le plateau entre l'unité de levage et les bras de support de l'unité de levage. C'est un avantage d'être deux personnes en faisant cette opération.



Fixez le plateau à l'unité de levage avec 4 pcs. M8x12 à travers les bagues dans les bras de soutien .



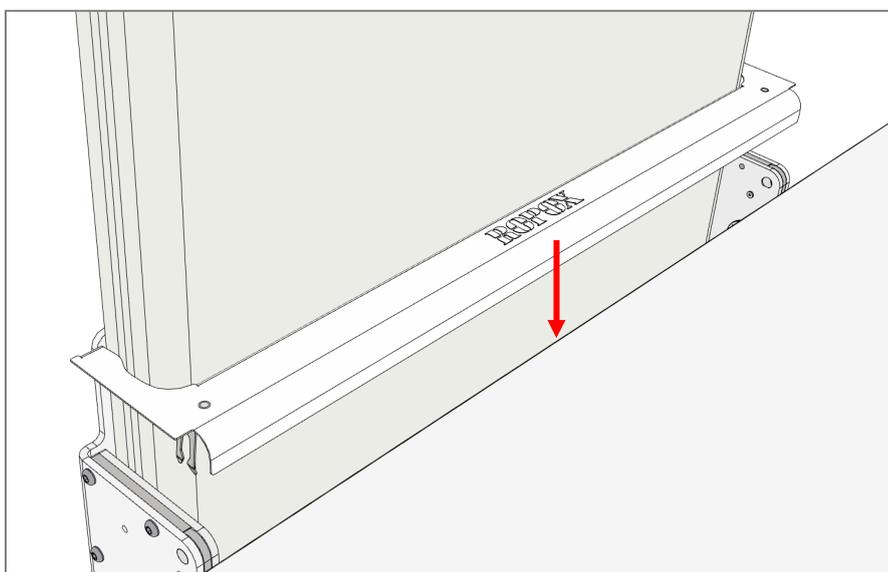
4.1.9 Montez la plaque de couverture centrale



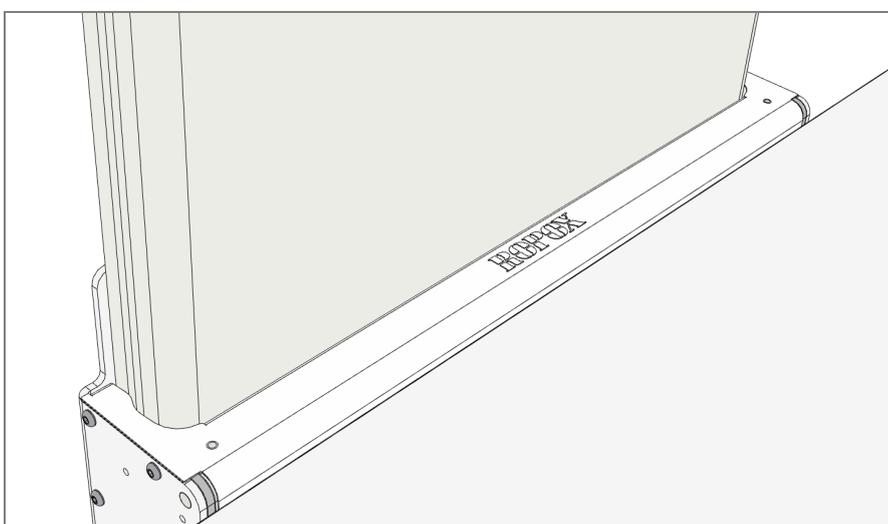
Si le grand couvercle en plastique n'a pas encore été installé, faites-le avant de commencer cette étape.

Placez la plaque centrale contre le couvercle en plastique en biais, comme indiqué.

Faites pivoter le couvercle en place



Poussez-le vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez les serrures s'enclencher



Vérifiez qu'il est bien placé au ras de l'unité de levage

**Avertissement!**

Le produit doit toujours pouvoir parcourir toute la plage de mouvement sans entrer en collision avec des objets. Ne pas le faire compromettra la stabilité du produit.
Des précautions particulières doivent être prises pour s'assurer qu'aucun enfant ou adulte ne se trouve sous le produit, car des blessures graves peuvent survenir à la suite

- Après montage, avec le couvercle enlevé, Assurez-vous que la chaîne est dans la bonne position sur le pignon aussi vérifier si la prise du câble est relié correctement au boîtier de commande.
- Vérifier qu'aucun câble ne peut être coincé ou pressé pendant toute la plage de mouvement du produit
- Branchez l'alimentation principale et la table à langer est prête à être utilisée.

4.2 Utilisation du produit

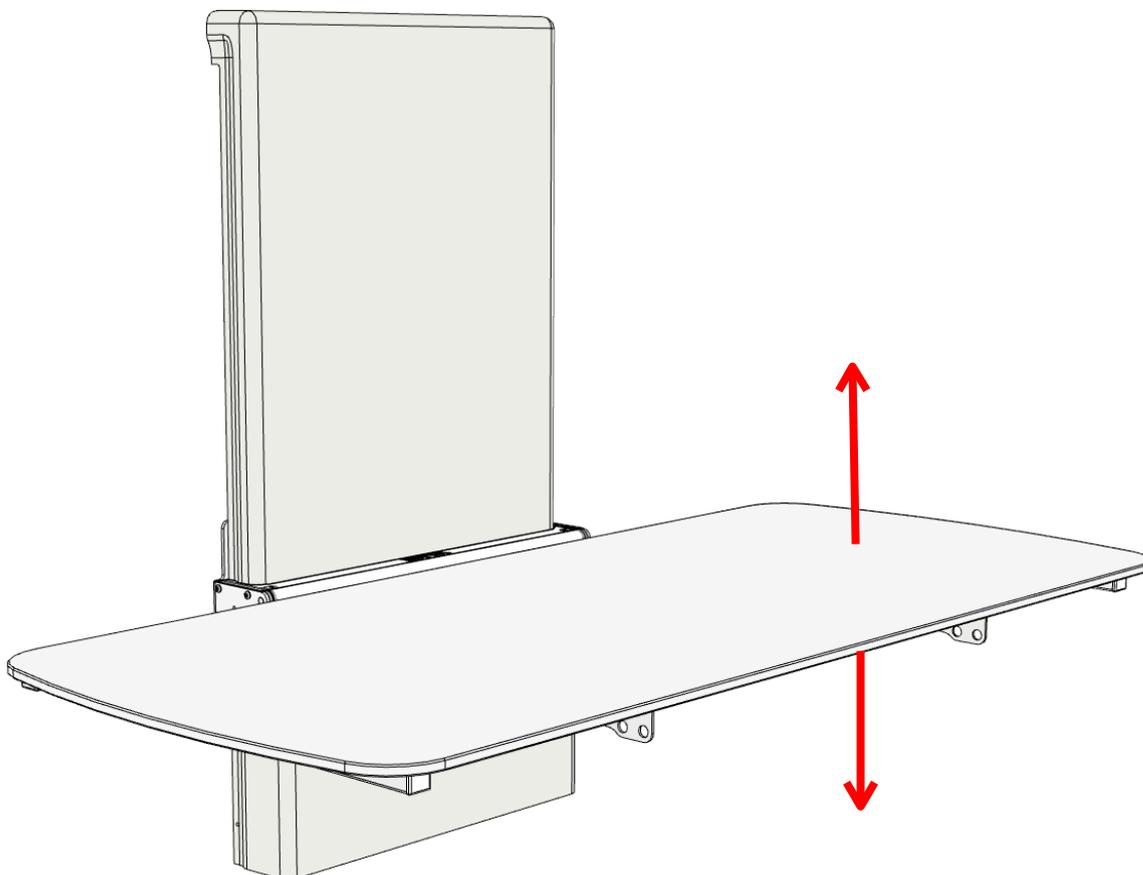
Avant démarrage utiliser de ceci produit être sûr cela « Sommaire puissance » a été relié comme décrit dans les connexions électriques.

**Avertissement!**

Avant utilisation, assurez-vous toujours que le câble secteur et le câble de commande manuelle pourront voyager librement sans risque de presser ou de déconnecter le produit à la suite du mouvement.

4.2.1 Actionnement de le produit

Le produit est actionné avec la commande manuelle du cordon en spirale. Le flèche vers le haut déplacera le produit vers le haut et la flèche vers le bas déplacera le produit vers le bas.



**Avertissement!**

Le produit doit toujours pouvoir parcourir toute la plage de mouvement sans entrer en collision avec des objets. Ne pas le faire compromettra la stabilité du produit.
Des précautions particulières doivent être prises pour s'assurer qu'aucun enfant ou adulte ne se trouve sous le produit, car des blessures plus graves peuvent survenir.

N'ajustez le produit dans hauteur que lorsque le plateau de table est dans position

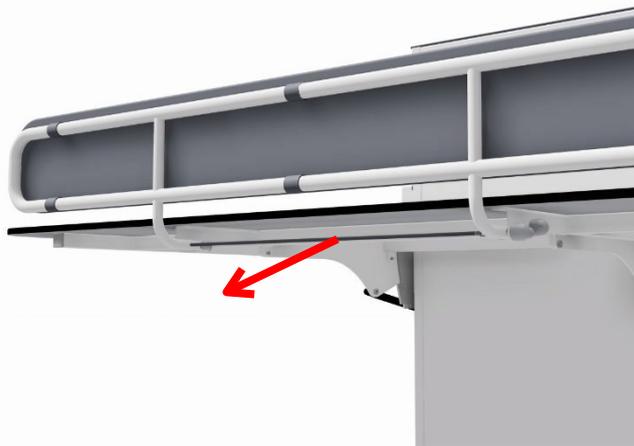
**Note!**

Les boutons de commande sont « pousser et tenir ». Le réglage de la hauteur s'arrête dès que le bouton est relâché. Il s'agit d'une mesure de sécurité importante.

4.2.2 Opération de le lit Gardes

Vario n'est pas fourni avec le protège-lit en standard. Cela peut être commandé comme accessoire.

Pour actionner les protège-lits, tirez le tube en caoutchouc placé sous le dessus de la table pour libérer le mécanisme de verrouillage. Le protège-lit peut alors être pivoté vers le mode souhaité.

**Avertissement!**

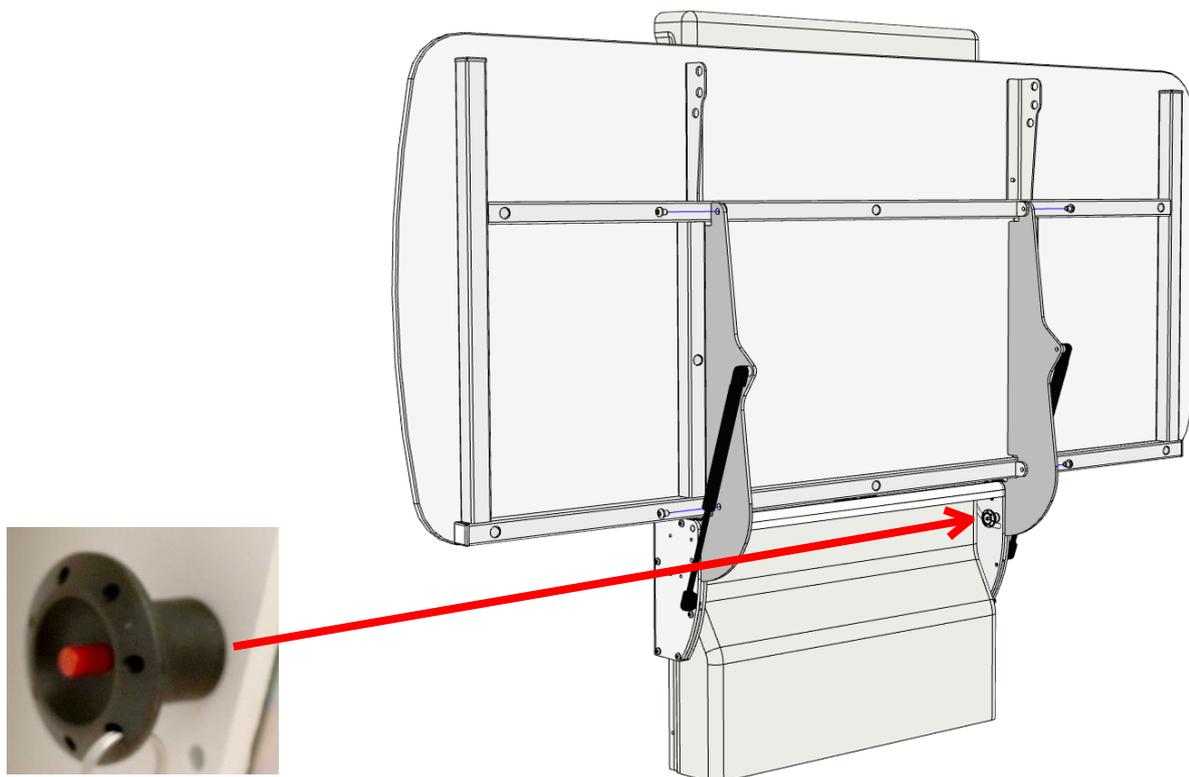
Assurez-vous que le protège-lit est bien verrouillé dans son emplacement lorsqu'il est utilisé. Le verrouillage peut être vérifié en secouant le protège-lit d'avant en arrière pour s'assurer que la goupille de verrouillage est complètement engagée.

4.2.3 Comment plier un lit à langer de haut en bas

Le lit à langer peut être sécurisé contre le pliage involontaire en position verticale en verrouillant la table avec la goupille de verrouillage.

Lorsque le plan de travail est replié, maintenez enfoncé le bouton rouge tout en insérant la fente. Le lit à langer est maintenant verrouillé contre le repliement. Vérifiez que le verrou est enclenché en tirant sur le plan de travail.

Pour plier le lit de change en position basse, enlever la goupille de verrouillage en maintenant une pression sur le bouton rouge, tout en supprimant le fractionnement. Le sommet peut maintenant être abaissé à la main.

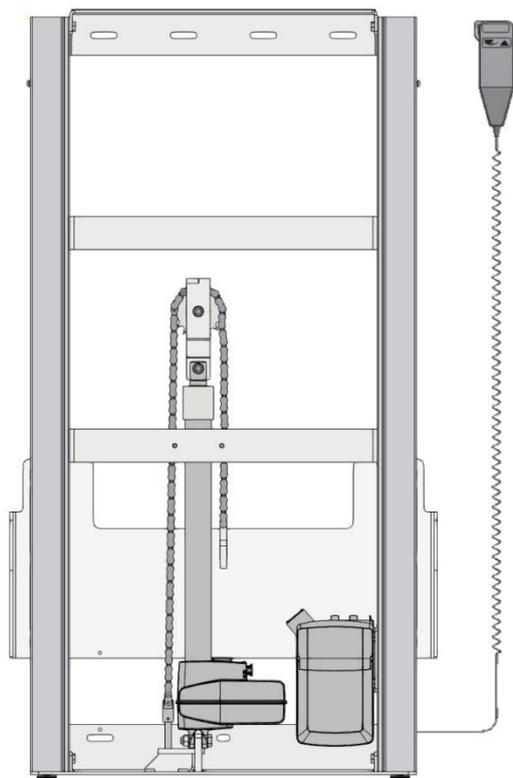


	<p>Note!</p> <p>Avant de plier le dessus en position verticale, le protège-lit doit être tourné sous le plan de travail.</p>
	<p>Avertissement!</p> <p>Assurez-vous toujours que le plan de travail est bien verrouillé dans sa position vertical avec goupille de verrouillage lorsque vous le laissez dans cette position. Vérifiez que la table à langer est verrouillée en tirant sur le plan de travail pour s'assurer que la goupille de verrouillage est complètement engagée et que le plan de travail ne peut pas être abaissé.</p>
	<p>Avertissement!</p> <p>Ne laissez JAMAIS une personne sur le lit sans surveillance - pas même pour une très courte période.</p> <p>Si deux lits à langer sont montés l'un à côté de l'autre, il est recommandé de monter un couvercle latéral entre les deux, pour éviter le risque de piégeage.</p>

4.3 Schéma des composants électriques

4.3.1 Schéma de fil

Le matelas à langer est livré avec le boîtier de commande déjà monté sur le cadre. Le schéma montre comment les câbles sont connectés au boîtier de commande.



Toutes les fiches sont étanches, et elles peuvent donc être un peu difficiles à brancher / débrancher. Assurez-vous que les fiches sont correctement positionnées avant d'être enfoncées dans les prises de la boîte de contrôle. Les fiches doivent être enfoncées dans les prises jusqu'à ce que le « joint torique » ne soit plus visible.

Le moteur, le boîtier de commande et l'interrupteur de commande s'appliquent à la norme IP66. Cela signifie qu'ils sont étanches à la poussière et protégés contre les mers agitées ou les puissants jets d'eau.

Le système électronique est conçu pour une utilisation périodique uniquement, ce qui signifie un max. cycle d'utilisation de 10%; 2min on /18min off.

1. Contrôle boîte
2. Mains cable 230V
3. Moteur, se connecte à la prise 1
4. Fiches d'extrémité, se connecte à la prise 2, 3 & 4
5. Commande manuelle, se connecte à la prise HB



4.3.2 Connexion de câbles

Le matelas à langer est livré avec le boîtier de commande déjà monté sur le cadre.

Le câble du moteur se connecte à la prise 1.

Les prises 2 et la batterie ne sont pas utilisées et sont bloquées. Les prises 3 et 4 sont plafonnées d'usine.

La commande manuelle se connecte à « HB ».

Le câble secteur se connecte à la prise en haut de la boîte.

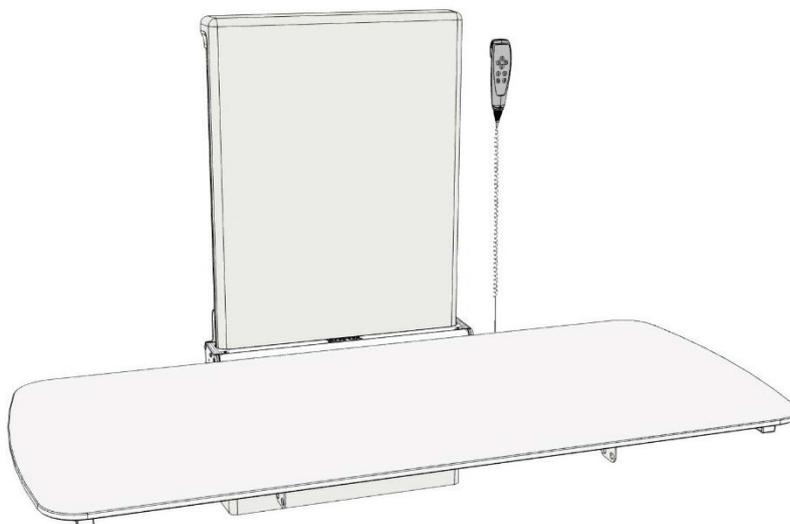


Note!

Pour obtenir le valeur IPX6 complète, il est très important que toutes les fiches aient été fermement enfoncées dans les prises et que le « joint torique » ne soit plus visible.

4.3.3 Placement de la main contrôle

Le support pour la commande manuelle peut être placé sur le mur comme indiqué.



Prudence!

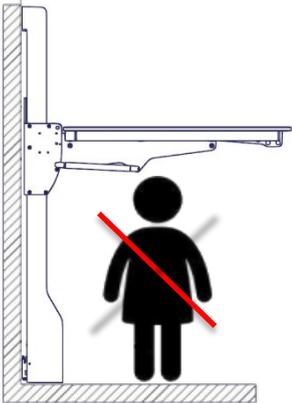
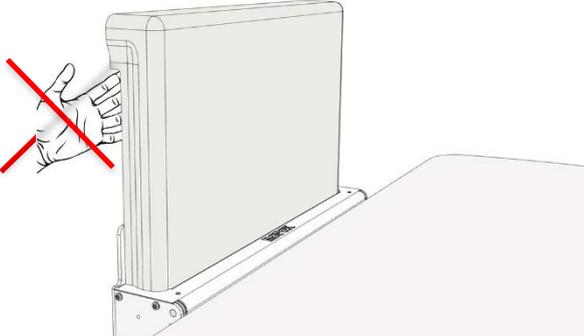
Le commande manuelle doit être placée hors de portée des enfants.



Avertissement!

Le produit doit toujours pouvoir parcourir toute la plage d'actionnements sans entrer en collision avec des objets. Ne pas le faire compromettra la stabilité du produit. Des précautions particulières doivent être prises pour s'assurer qu'aucun enfant ou adulte ne se trouve sous le produit, car des blessures plus graves peuvent survenir.

4.4 Risque individuel

<p>Avertissement</p>  <p>Sachez qu'il n'y a personne sous le matelas à langer lorsqu'il descend, car un risque d'impact, de piégeage et de traumatisme crânien peut survenir.</p>	
<p>Prudence</p>  <p>Ne placez pas la main dans les fentes du couvercle, car un risque de serrage pourrait se produire.</p>	
<p>Avertissement</p>  <p>En cas d'installation incorrecte des pièces de plomberie, des fuites d'eau peuvent se produire sur le sol, ce qui peut augmenter le risque de chute.</p>	
<p>Avertissement</p>  <p>Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau dans le bassin pendant le mouvement. Sinon, l'eau peut éclabousser le sol, ce qui peut augmenter le risque de chute.</p>	

5. Tir au rouble

Problème	Solution
Le matelas à langer ne monte ni ne descend lorsque vous appuyez sur la commande manuelle	Vérifiez si : <ul style="list-style-type: none"> ➤ 100-230 V est connecté, et si l'alimentation est allumée. ➤ Le moteur est connecté au boîtier de commande. ➤ La commande manuelle est connectée au boîtier de commande. ➤ L'actionneur est surchargé. (NOTE: Pour chaque 2 minutes d'activité, il faut 18 minutes de repos).
Le contrôle manuel est défectueux	Vérifiez si : <ul style="list-style-type: none"> ➤ La table à langer est réglable en hauteur au moyen d'une autre commande.
Lorsque vous appuyez sur les boutons HAUT et BAS, seuls les sons de « clic » sortent du boîtier de commande – aucun mouvement	<ul style="list-style-type: none"> ➤ La fiche n'est peut-être pas montée correctement. ➤ Démontez tous les câbles du boîtier de commande et remontez . ➤ Une « réinitialisation » peut être nécessaire. Voir les instructions ci-dessous sous « Maintenance ».
Le cadre semble lâche ou instable	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Serrez toutes les vis du cadre, cf. instructions de montage.
La table à langer ne peut pas être réglée en hauteur ou le réglage est très difficile	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Vérifiez qu'il n'y a pas d'objets coincés empêchant le réglage de la hauteur.

6. Entretien

	<p>Notification! Le non-respect de l'entretien périodique peut entraîner une dégradation du fonctionnement et de la sécurité du produit.</p>
---	---

6.1 Entretien périodique

La table à langer Vario ne nécessite aucun entretien. Pour des raisons de sécurité et de fiabilité, nous recommandons une inspection de l'unité une fois par an:

Lors des inspections, les éléments suivants doivent être vérifiés:

- Vérifiez que tous les boulons et vis ont été bien serrés .
- Vérifiez que le cadre peut se déplacer librement et sans entrave de la position inférieure à la position supérieure sans problème.

- **Réinitialisation du matelas à langer** : Maintenez enfoncés les deux boutons de la commande. Maintenez les boutons éteints jusqu'à ce que la tonalité du bip cesse de bipper. Déplacez ensuite le cadre en position inférieure pour le réinitialiser. Vérifiez que le mouvement est régulier et fluide.
- Vérifiez que les tuyaux de raccordement d'eau et de vidange sont étanches et fonctionnels.
- Vérifiez que tous les câbles sont correctement montés et qu'ils sont en ordre et non endommagés.

7. Nettoyage

Le nettoyage peut être effectué avec de l'eau tiède et un agent de nettoyage tout usage approprié. Utilisez un chiffon ou une éponge douce pour laver le produit. Sécher le produit avec un chiffon essoré.

Matelas et coussins

Couverture:

Détergent de nettoyage recommandé : Savon normal ou alcool. L'alcool peut être utilisé non dilué. Le couvercle peut être retiré et lavé séparément en machine à 95° maximum.

Écume:

Ne peut pas être lavé

	<p>Note!</p> <p>N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'abrasif, par exemple de la poudre à récurer, de la laine d'acier, de l'éponge à récurer.</p> <p>Ce produit n'est pas conçu pour être stérilisé, l'autoclavage et la stérilisation au-delà du nettoyage normal peuvent éventuellement modifier la sécurité et la fonction du produit.</p>
---	--

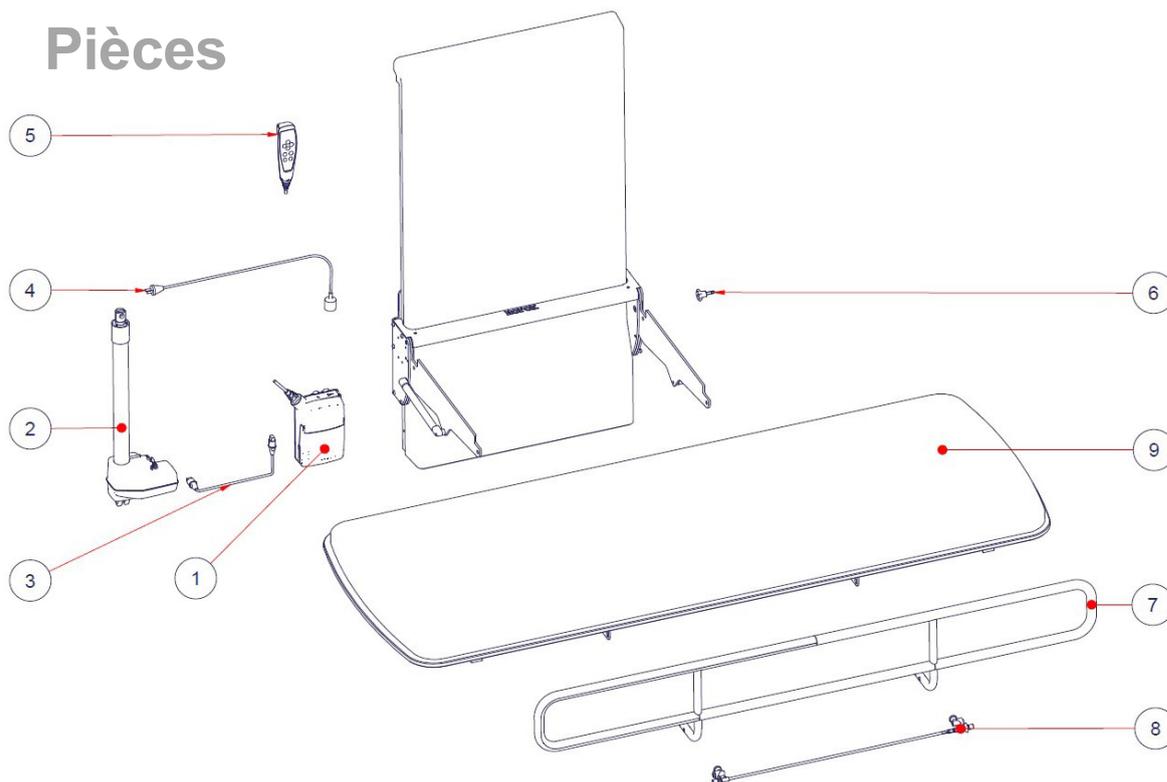
8. Protection de l'environnement

Le produit n'est pas destiné à être éliminé comme déchet municipal. Le démontage, le tri et l'élimination appropriés des composants doivent être effectués par des professionnels de l'élimination des déchets.



Partie	Recommandation d'élimination
Table	Plastiques durs ou composites phénoliques
Protège-lits	Déchets d'acier
Unité de levage	Acier et aluminium
Boîtier de contrôle	Électronique
Actionneur	Électronique
Commande manuelle	Électronique

9. Pièces



#	Nom	Numéro de pièce
1	Boîtier de commande CA30	97001691
2	Actionneur LA40	97001799
3	Câble moteur L=300mm	97001738
4	Câble 230V	97000427
5	Commande manuelle	97001688
6	Serrure à palettes Ganter avec protection axiale	95170115

#	Nom	Longueur de table				
		120cm	140cm	160cm	180cm	190cm
7	Garde de lit complète *	40-30604-1	40-30606-1	40-30608-1	40-30610-1	40-30611-1
8	Pièces pour protège-lit	40-30196-1		40-30197-1		
8	Pièces pour protège-lit	40-30198-1		40-30199-1		
9	Vario de table	40-30891-1	40-30892-1	40-30893-1	40-30894-1	40-30895-1

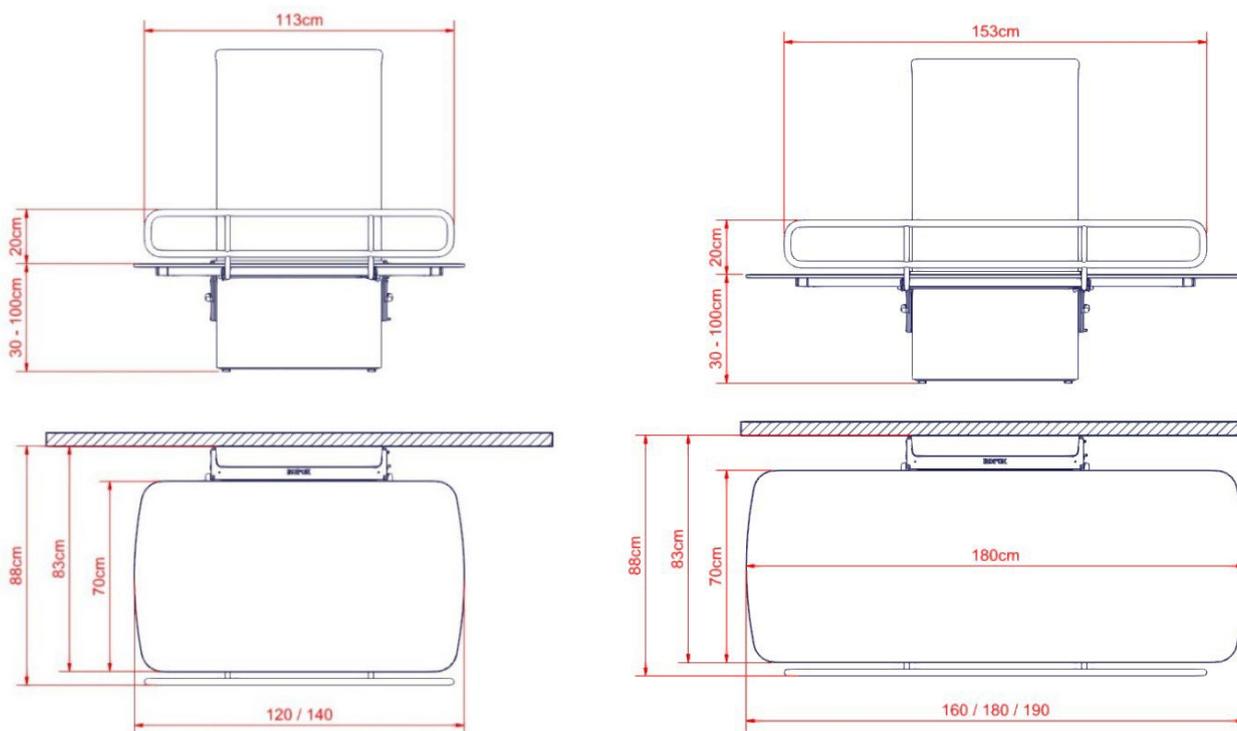
* Les protège-lits complets contiennent les pièces nécessaires au montage.

* Les protège-lits sont des accessoires

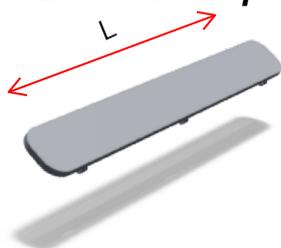
10. Accessoires

10.1 Garde de lit

Numéro de pièce	Taille	Pc.
40-30196-1	L= 120cm, 140cm	1
40-30197-1	L= 160cm, 180cm, 190cm	1

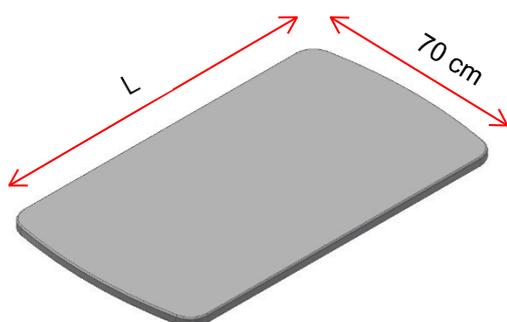


10.2 Coussin pour protège-lit



Numéro d'article	Taille	Pc.
40-25782-1	L= 120cm, 140cm	1
40-25783-1	L= 160cm, 180cm, 190cm	1

10.3 Matelas



Numéro d'article	Taille	Épaisseur
40-25760-1	Madras L=120 Cm avec sous-couche	3 Cm
40-25795-1	Madras L=140 Cm avec sous-couche	3 Cm
40-25796-1	Madras L=160 Cm avec sous-	3 Cm

1. Compatibilité Electromagnétique

1.1 Environnements appropriés

L'appareil convient à une utilisation à domicile, dans les garderies, dans les centres de jour pour personnes ayant un handicap physique ou mental ou dans les hôpitaux, sauf à proximité d'un équipement chirurgical HF actif et de la salle blindée RF d'un système électrique médical pour l'imagerie par résonance magnétique, où l'intensité de l'électromagnétique et les perturbations sont élevées.

1.2 Sécurité de base et performances essentielles

L'appareil n'a aucune fonction liée à la sécurité de base ou aux performances essentielles. En cas de perte ou de dégradation des performances, l'utilisateur peut monter et descendre du produit.

1.3 Adjacent et empilé utiliser



Avertissement!

L'utilisation de cet équipement adjacent ou empilé avec d'autres équipements devrait être annulée car elle pourrait entraîner un mauvais fonctionnement. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement et les autres équipements doivent être observés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

1.4 Câbles

Composant câble	Longueur
Câble d'alimentation	2,5m
Câble spiralé à commande manuelle	Env. 5 m d'extension



Avertissement!

L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement

Service d'assistance technique :

0 899 493 251

**Service 0,60€/min
+ prix appel**



Développer l'espace de liberté